

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4	IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

### SEZIONE 1: identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

#### 1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : Carsystem KS-400  
Codice prodotto : 125.468

#### 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Inibitore di corrosione  
Restrizioni d'uso raccomandate : Uso industriale, uso professionale

#### 1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : JASA AG  
Müslistrasse 43  
8957 Spreitenbach  
Schweiz  
info@jasa-ag.ch, www.jasa-ag.ch  
Telefono : +41 (0)44 431 60 70  
Telefax : +41 (0)44 432 63 17  
Dipartimento responsabile : Gestione dei prodotti, Tel: +41 (0)44 431 60 70, sds@jasa-ag.ch

#### 1.4 Numero telefonico di emergenza

Telefono : Tox Info Suisse (STIZ), Tel: 145

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione:
1.4 IT / IT	20.09.2023	09.05.2023
		Data della prima edizione: 24.09.2019

### SEZIONE 2: identificazione dei pericoli

#### 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

##### Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Aerosol, Categoria 1	H222: Aerosol estremamente infiammabile H229: Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
Tossicità specifica per organi bersaglio - esposizione singola, Categoria 3, Sistema nervoso centrale	H336: Può provocare sonnolenza o vertigini.
Pericolo a lungo termine (cronico) per l'ambiente acquatico, Categoria 3	H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

#### 2.2 Elementi dell'etichetta

##### Etichettatura (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)

Pittogrammi di pericolo :



Avvertenza : Pericolo

Indicazioni di pericolo : H222 Aerosol estremamente infiammabile  
H229 Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.  
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.  
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Descrizioni supplementari del rischio : EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

Una insufficiente areazione del locale potrebbe dar luogo alla formazione di miscele esplosive.

Consigli di prudenza : P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.  
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

##### Prevenzione:

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici calde, scintille, fiamme libere o altre fonti di accensione. Non fumare.  
P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.  
P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.  
P260 Non respirare gli aerosol.  
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 20.09.2023 Data ultima edizione: 09.05.2023  
Data della prima edizione: 24.09.2019

### Immagazzinamento:

P410 + P412 Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/ 122 °F.

### Eliminazione:

P501 Smaltire il prodotto/ recipiente in un impianto autorizzato in conformità alla regolamentazione locale, regionale, nazionale e internazionale.

### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta:

Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici  
Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici  
pentano

### Etichettatura aggiuntiva

EUH208 Contiene Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.. Può provocare una reazione allergica.

### 2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

informazioni ecologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

informazioni tossicologiche: La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

## SEZIONE 3: composizione/informazioni sugli ingredienti

### 3.2 Miscela

Natura chimica : aerosol  
Miscela

#### Componenti

Nome Chimico	N. CAS N. CE N. INDICE Numero di registrazione	Classificazione	Concentrazione (% w/w)
Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	Non assegnato 919-857-5 01-2119463258-33	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale)	>= 20 - < 25

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 20.09.2023 Data ultima edizione: 09.05.2023  
Data della prima edizione: 24.09.2019

		Asp. Tox. 1; H304 EUH066	
Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	Non assegnato 918-481-9 01-2119457273-39	Asp. Tox. 1; H304 EUH066	>= 5 - < 10
Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	Non assegnato 927-241-2 01-2119471843-32	Flam. Liq. 3; H226 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 3; H412 EUH066	>= 5 - < 10
pentano	109-66-0 203-692-4 601-006-00-1 01-2119459286-30	Flam. Liq. 2; H225 STOT SE 3; H336 (Sistema nervoso centrale) Asp. Tox. 1; H304 Aquatic Chronic 2; H411 EUH066	>= 5 - < 10
Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.	61789-86-4 263-093-9 01-2119488992-18	Skin Sens. 1B; H317 <hr/> limiti di concentrazione specifici Skin Sens. 1B 10 %	>= 2,5 - < 5

Per spiegazioni sulle abbreviazioni vedi paragrafo 16.

### SEZIONE 4: misure di primo soccorso

#### 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Il soccorritore deve munirsi di protezione individuale.  
Togliere dall'esposizione, far sdraiare.  
In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.  
Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate.
- Se inalato : Portare all'aria aperta.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con gli occhi : In caso di contatto con gli occhi, rimuovere le lenti a contatto e sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

palpebre, per almeno 15 minuti.  
Qualora persista l'irritazione agli occhi, consultare un medico.

Se ingerito : L'ingestione non è considerata una possibile via di esposizione.  
In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

### 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Rischi : Può provocare sonnolenza o vertigini.  
L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento : Trattare sintomaticamente.

---

## SEZIONE 5: misure di lotta antincendio

### 5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>)  
Polvere asciutta  
Getto d'acqua nebulizzata  
Agente schiumogeno

Mezzi di estinzione non idonei : Getto d'acqua abbondante

### 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : I vapori possono formare miscele esplosive con l'aria.  
In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.

Prodotti di combustione pericolosi : Monossido di carbonio, anidride carbonica o idrocarburi incombusti (fumo).

### 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi : Usare i dispositivi di protezione individuali. Portare respiratore appropriato.

Ulteriori informazioni : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.  
Smaltire l'acqua contaminata usata per l'estinzione ed il residuo dell'incendio secondo le norme vigenti.  
Spruzzi d'acqua possono essere usati per raffreddare contenitori chiusi.  
In caso di incendio e/o esplosione non respirare i fumi.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

### SEZIONE 6: misure in caso di rilascio accidentale

#### 6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Indossare indumenti protettivi.  
Evacuare il personale in aree di sicurezza.  
Eliminare tutte le sorgenti di combustione.  
Prevedere una ventilazione adeguata.  
Non inalare vapori o nebbie.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

#### 6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Non deve essere abbandonato nell'ambiente.  
In caso d'inquinamento di fiumi, laghi o fognature, informare le autorità competenti in conformità alle leggi locali.

#### 6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di bonifica : Arieggiare il locale.  
Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

#### 6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale., Per considerazioni in merito allo smaltimento vedere sezione 13.

### SEZIONE 7: manipolazione e immagazzinamento

#### 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Ventilazione Locale/Totale : Prevedere una ventilazione adeguata.

Avvertenze per un impiego sicuro : Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50 °C / 122 °F. Non forzare l'apertura o bruciare, anche dopo l'uso.  
Assicurare un sufficiente ricambio d'aria e/o un'aspirazione negli ambienti di lavoro.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Non vaporizzare su una fiamma o su un corpo incandescente.  
Tenere lontano da fiamme libere, superfici calde e sorgenti di ignizione. Proteggere dai raggi solari diretti.

Divieto di fumare.

Misure di igiene : Non inalare l'aerosol.

#### 7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Osservare quanto prescritto per la conservazione degli aerosol! Tenere i contenitori ermeticamente chiusi in un ambiente fresco e ben ventilato. I vapori dei solventi sono più pesanti dell'aria e si propagano al suolo. Proteggere dai raggi solari

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 20.09.2023 Data ultima edizione: 09.05.2023  
Data della prima edizione: 24.09.2019

diretti. Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Informazioni supplementari per le condizioni di stoccaggio : Lo stoccaggio deve essere effettuato in accordo con la BetrSichV (Germania).

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Mantenere lontano da alimenti e bevande.

### 7.3 Usi finali particolari

Usi particolari : Nessun dato disponibile

## SEZIONE 8: controlli dell'esposizione/della protezione individuale

### 8.1 Parametri di controllo

#### Limiti di esposizione professionale

Componenti	N. CAS	Tipo di valore (Tipo di esposizione)	Parametri di controllo	Base
isobutano (< 0,1% 1,3-butadiene (203-450-8))	75-28-5	STEL	1.000 ppm	ACGIH
butano (contenente < 0.1 % butadiene (203-450-8))	106-97-8	STEL	1.000 ppm	ACGIH
pentano	109-66-0	TWA	1.000 ppm 3.000 mg/m3	2006/15/EC
	Ulteriori informazioni: Indicativo			
		TWA	667 ppm 2.000 mg/m3	IT VLEP
		TWA	1.000 ppm	ACGIH

#### Livello derivato senza effetto (DNEL) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Uso finale	Via di esposizione	Potenziali conseguenze sulla salute	Valore
Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	871 mg/m3
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	185 mg/m3
Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	871 mg/m3
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	77 mg/kg

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione  
1.4

IT / IT

Data di revisione:  
20.09.2023

Data ultima edizione: 09.05.2023  
Data della prima edizione: 24.09.2019

	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	185 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Contatto con la pelle, Orale	Effetti sistemici a lungo termine	46 mg/kg
Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.	Lavoratori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	11,75 mg/m <sup>3</sup>
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	3,33 mg/kg
	Lavoratori	Contatto con la pelle	Effetti locali a lungo termine	1,03 mg/kg
	Consumatori	Inalazione	Effetti sistemici a lungo termine	2,9 mg/m <sup>3</sup>
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti sistemici a lungo termine	1,667 mg/kg
	Consumatori	Contatto con la pelle	Effetti locali a lungo termine	0,513 mg/kg
	Consumatori	Orale	Effetti sistemici a lungo termine	0,833 mg/kg

### Concentrazione prevedibile priva di effetti (PNEC) secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006:

Denominazione della sostanza	Compartimento ambientale	Valore
Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.	Acqua dolce	1 mg/l
	Acqua di mare	1 mg/l
	Impianto di trattamento dei liquami (STP)	1000 mg/l
	Sedimento di acqua dolce	226000000 mg/kg
	Sedimento marino	226000000 mg/kg
	Suolo	271000000 mg/kg

## 8.2 Controlli dell'esposizione

### Protezione individuale

Protezione degli occhi/ del volto : Occhiali di protezione di sicurezza aderenti  
Occhiali di sicurezza con protezione laterale conformemente alla norma EN166

### Protezione delle mani

Materiale : gomma butilica  
Tempo di permeazione : > 480 min  
Spessore del guanto : >= 0,4 mm  
Direttiva : DIN EN 374  
Indice di protezione : Classe 6

Osservazioni : La scelta di un guanto appropriato non dipende unicamente dal materiale di cui è fatto, ma anche da altre caratteristiche di qualità e le sue particolarità da un produttore all'altro. Il tempo esatto di penetrazione può essere ottenuto dal produttore dei guanti di protezione, e deve essere osservato. Prote-



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

- zione preventiva dell'epidermide
- Protezione della pelle e del corpo : Indossare adeguate tute protettive, per es. in cotone o in fibre sintetiche resistenti al calore.  
Vestiaro con maniche lunghe
- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione delle vie respiratorie.  
In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.  
Quando si verificano concentrazioni superiori ai limiti di esposizione, è obbligatorio l'uso di adeguati sistemi di protezione delle vie respiratorie.
- Filtro tipo : Filtro tipo A-P
- Accorgimenti di protezione : Usare solo con ventilazione adeguata.  
Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego.  
Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.  
Non respirare vapori o aerosol.

### Controlli dell'esposizione ambientale

- Suolo : Evitare la penetrazione nel sottosuolo.  
Acqua : Non scaricare il flusso di lavaggio in acque di superficie o in sistemi fognari sanitari.
- 

## SEZIONE 9: proprietà fisiche e chimiche

### 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Stato fisico : aerosol
- Colore : biancastro
- Odore : tipo solvente
- Punto di fusione/punto di congelamento : non determinato
- Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione. : Non applicabile
- Limite superiore di esplosività / Limite superiore di infiammabilità : 10,9 %(V)
- Limite inferiore di esplosività / Limite inferiore di infiammabilità : 0,6 %(V)
- Punto di infiammabilità : Non applicabile

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

Temperatura di autoaccensione	:	> 200 °C
pH	:	non determinato sostanza / miscela è non solubile (in acqua)
Viscosità	:	
Viscosità, dinamica	:	non determinato
Viscosità, cinematica	:	non determinato
La solubilità/ le solubilità.	:	
Idrosolubilità	:	non miscibile
Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua	:	Nessun dato disponibile
Tensione di vapore	:	3.500 hPa (20 °C)
Densità	:	0,7 g/cm <sup>3</sup> (20 °C)

### 9.2 Altre informazioni

Esplosivi	:	Non esplosivo Durante l'uso può formare con aria miscele esplosive/infiammabili.
Autoignizione	:	non auto-infiammabile

---

## SEZIONE 10: stabilità e reattività

### 10.1 Reattività

Nessuna decomposizione se impiegato secondo le apposite istruzioni.

### 10.2 Stabilità chimica

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

### 10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose	:	I vapori possono formare una miscela esplosiva con l'aria.
---------------------	---	------------------------------------------------------------

### 10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare	:	Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio. Forte luce solare per periodi prolungati.
-----------------------	---	----------------------------------------------------------------------------------------------------------

### 10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare	:	Nessun dato disponibile
----------------------	---	-------------------------

### 10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

In caso di incendio o alte temperature possibile formazione di pericolosi vapori tossici.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4	IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

### SEZIONE 11: informazioni tossicologiche

#### 11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

##### Tossicità acuta

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

##### Componenti:

##### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

- Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 9,3 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione
- Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Ratto): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

##### **Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

- Tossicità acuta per via orale : DL50 (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta tossicità orale acuta
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 5,6 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD  
Sostanza da sottoporre al test: Aerosol
- Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (Su coniglio): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità cutanea acuta

##### **Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

- Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 15.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 423 per il Test dell'OECD
- Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 4,951 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **pentano:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 2.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 401 per il Test dell'OECD

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 25,3 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: vapore  
Metodo: Linee Guida 403 per il Test dell'OECD

### **Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.:**

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (Ratto): > 16.000 mg/kg

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (Ratto): > 1,9 mg/l  
Tempo di esposizione: 4 h  
Atmosfera test: polvere/nebbia  
Valutazione: La sostanza o la miscela non presenta alcuna tossicità acuta per inalazione, La sostanza miscelata non è tossica per inalazione come definito nella regolamentazione dei beni pericolosi.

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (Su coniglio): > 5.000 mg/kg  
Metodo: Linee Guida 402 per il Test dell'OECD

### **Corrosione/irritazione cutanea**

L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### **Componenti:**

#### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Valutazione : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### **Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Valutazione : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

#### **Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Risultato : L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.

### **Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

### **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

#### **Sensibilizzazione cutanea**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Sensibilizzazione delle vie respiratorie**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Componenti:**

##### **Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.:**

Valutazione : Il prodotto è un sensibilizzante della pelle, sottocategoria 1B.

#### **Mutagenicità delle cellule germinali**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Cancerogenicità**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Componenti:**

##### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Cancerogenicità - Valutazione : Una classificazione di cancerogenicità non è possibile a partire dai dati attuali.

#### **Tossicità riproduttiva**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **Componenti:**

##### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

##### **Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Valutazione : Può provocare sonnolenza o vertigini.

#### **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Tossicità per aspirazione**

Non classificabile in base alle informazioni disponibili.

#### **Componenti:**

##### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

##### **Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

### **Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

### 11.2 Informazioni su altri pericoli

#### **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

##### **Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

---

## SEZIONE 12: informazioni ecologiche

### 12.1 Tossicità

#### **Componenti:**

##### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Tossicità per i pesci : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD

Tossicità per le alghe/piante acquatiche : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD

Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOELR: 0,131 mg/l  
Tempo di esposizione: 28 d  
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)

Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOELR: 0,23 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

#### **Valutazione Ecotossicologica**

Tossicità acuta per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

### **Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

- Tossicità per i pesci : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe clorofee)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
- Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOELR: 101 mg/l  
Tempo di esposizione: 28 d  
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOELR: 176 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

### **Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

- Tossicità per i pesci : LL50 (Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)): > 10 - < 30 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 22 - < 46 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h  
Metodo: Linee Guida 202 per il Test dell'OECD
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : EL50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe clorofee)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h  
Metodo: Linee Guida 201 per il Test dell'OECD
- Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOELR: 0,182 mg/l  
Tempo di esposizione: 28 d  
Specie: Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOELR: 0,317 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

### **Valutazione Ecotossicologica**

- Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

### **pentano:**

- Tossicità per i pesci : LL50 (Pesce): 27,55 mg/l

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 20.09.2023 Data ultima edizione: 09.05.2023  
Data della prima edizione: 24.09.2019

---

- End point: mortalità  
Tempo di esposizione: 96 h
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : EL50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 48,11 mg/l  
End point: Immobilizzazione  
Tempo di esposizione: 48 h
- CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): 2,7 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : EL50 (alghe): 20,33 mg/l  
End point: Velocità di crescita  
Tempo di esposizione: 72 h
- CE50 (alghe): 10,7 mg/l  
End point: Velocità di crescita  
Tempo di esposizione: 72 h
- NOEC (alghe): 2,04 mg/l  
End point: Velocità di crescita  
Tempo di esposizione: 72 h
- Tossicità per i pesci (Tossicità cronica) : NOELR: 6,165 mg/l  
Tempo di esposizione: 28 d  
Specie: Pesce
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici (Tossicità cronica) : NOELR: 10,76 mg/l  
Tempo di esposizione: 21 d  
Specie: Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)

### Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.:

- Tossicità per i pesci : LL50 (Cyprinodon variegatus): > 10.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 96 h  
Metodo: Linee Guida 203 per il Test dell'OECD
- Tossicità per la daphnia e per altri invertebrati acquatici : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 48 h
- Tossicità per le alghe/piante acquatiche : CE50 (Pseudokirchneriella subcapitata (alghe cloroficee)): > 1.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 72 h
- Tossicità per i micro-organismi : CE50 (Batteri): > 10.000 mg/l  
Tempo di esposizione: 3 h  
Metodo: Linee Guida 209 per il Test dell'OECD

### Valutazione Ecotossicologica

- Tossicità cronica per l'ambiente acquatico : Questo prodotto non ha effetti ecotossicologici conosciuti.



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione 1.4 IT / IT Data di revisione: 20.09.2023 Data ultima edizione: 09.05.2023  
Data della prima edizione: 24.09.2019

---

### 12.2 Persistenza e degradabilità

#### Componenti:

##### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Biodegradabilità : Risultato: Rapidamente biodegradabile.  
Biodegradazione: 80 %  
Tempo di esposizione: 28 d

##### **Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Biodegradabilità : Biodegradazione: 80 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: OECD TG 301F

##### **Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.:**

Biodegradabilità : Biodegradazione: 8 %  
Tempo di esposizione: 28 d  
Metodo: Linee Guida 301D per il Test dell'OECD

### 12.3 Potenziale di bioaccumulo

#### Componenti:

##### **Idrocarburi, C9-C11, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: > 4

##### **Idrocarburi, C10-C13, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 2.500

##### **Idrocarburi, C9-C10, n-alcani, isoalcani, cicloalcani, < 2% aromatici:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : Osservazioni: Nessun dato disponibile

##### **pentano:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 3,45 (25 °C)  
pH: 7

##### **Acidi solfonici, petrolio, sali di calcio.:**

Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua : log Pow: 22,12 (25 °C)

### 12.4 Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile

### 12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

#### Prodotto:

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

Valutazione : Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati sia persistenti, bioaccumulabili che tossici (PBT), oppure molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a concentrazioni di 0.1% o superiori.

### 12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

**Prodotto:**

Valutazione : La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

### 12.7 Altri effetti avversi

**Prodotto:**

Informazioni ecologiche supplementari : Nessun dato disponibile

#### **Potenziale di riscaldamento globale**

Relazione di valutazione del Gruppo intergovernativo di esperti sul cambiamento climatico (IPCC) della Convenzione quadro delle Nazioni Unite sui cambiamenti climatici (UNFCCC)

**Componenti:**

**propano:**

potenziale di riscaldamento globale a 20 anni: 0,072  
potenziale di riscaldamento globale a 100 anni: 0,02  
potenziale di riscaldamento globale a 500 anni: 0,006  
Tempo di vita in atmosfera: 0,036 yr  
Efficienza radiante: 0 Wm<sup>2</sup>ppb  
Ulteriori informazioni: Composti vari

**butano (contenente < 0.1 % butadiene (203-450-8)):**

potenziale di riscaldamento globale a 20 anni: 0,022  
potenziale di riscaldamento globale a 100 anni: 0,006  
potenziale di riscaldamento globale a 500 anni: 0,002  
Tempo di vita in atmosfera: 0,019 yr  
Efficienza radiante: 0 Wm<sup>2</sup>ppb  
Ulteriori informazioni: Composti vari

---

## SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

### 13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. Smaltire dopo aver consultato l'azienda addetta allo smaltimento e nel rispetto delle norme vigenti in materia.

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

Contenitori contaminati : Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.

N. (codice) del rifiuto smaltito : I codici dei rifiuti di seguito indicati sono solamente dei suggerimenti:  
08 01 11, pitture e vernici di scarto, contenenti solventi organici o altre sostanze pericolose  
150104, imballaggi metallici  
15 01 10, imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

### SEZIONE 14: informazioni sul trasporto

#### 14.1 Numero ONU o numero ID

ADN : UN 1950  
ADR : UN 1950  
RID : UN 1950  
IMDG : UN 1950  
IATA : UN 1950

#### 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

ADN : AEROSOL  
ADR : AEROSOL  
RID : AEROSOL  
IMDG : AEROSOLS  
IATA : Aerosols, flammable

#### 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

	Classe	Rischi sussidiari
ADN	: 2	2.1
ADR	: 2	2.1
RID	: 2	2.1
IMDG	: 2.1	
IATA	: 2.1	

#### 14.4 Gruppo di imballaggio

ADN  
Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento  
Codice di classificazione : 5F  
Etichette : 2.1

ADR  
Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento  
Codice di classificazione : 5F  
Etichette : 2.1

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4 IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

Codice di restrizione in galleria : (D)

### RID

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Codice di classificazione : 5F

N. di identificazione del pericolo : 23

Etichette : 2.1

### IMDG

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Etichette : 2.1

EmS Codice : F-D, S-U

### IATA (Cargo)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo da carico) : 203

Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y203

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Etichette : Flammable Gas

### IATA (Passeggero)

Istruzioni per l'imballaggio (aereo passeggeri) : 203

Istruzioni di imballaggio (LQ) : Y203

Gruppo di imballaggio : Non attribuito dal regolamento

Etichette : Flammable Gas

## 14.5 Pericoli per l'ambiente

### ADN

Pericoloso per l'ambiente : no

### ADR

Pericoloso per l'ambiente : no

### RID

Pericoloso per l'ambiente : no

### IMDG

Inquinante marino : no

## 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

La/le classificazione/i di trasporto qui fornite sono a solo scopo informativo e basate esclusivamente sulle proprietà del materiale non confezionato, come descritto nella presente Scheda di sicurezza. Le classificazioni di trasporto possono variare in base alla modalità di trasporto, alle dimensioni delle confezioni e alle variazioni delle normative regionali o nazionali.

## 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Non applicabile al prodotto nella sua forma fornita.

---

## SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione

### 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione	Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

REACH - Restrizioni in materia di fabbricazione, immissione sul mercato e uso di talune sostanze, miscele e articoli pericolosi (Allegato XVII) : Devono essere considerate le condizioni di restrizione per le seguenti voci:

Numero nell'elenco 75

Se intende utilizzare questo prodotto come inchiostro per tatuaggi, contatti il Suo fornitore.

REACH - Elenco di sostanze estremamente problematiche candidate per l'autorizzazione (Articolo 59). : Non applicabile

Regolamento (CE) n. 1005/2009 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono : Non applicabile

Regolamento (UE) 2019/1021 relativo agli inquinanti organici persistenti (rifusione) : Non applicabile

REACH - Elenco delle sostanze soggette ad autorizzazione (Allegato XIV) : Non applicabile

Seveso III: Direttiva 2012/18/UE del Parlamento europeo e del Consiglio sul controllo del pericolo di incidenti rilevanti connessi con sostanze pericolose. P3a AEROSOL INFIAMMABILI

Composti organici volatili : Direttiva 2004/42/CE  
Contenuto di composti organici volatili (COV): < 840 g/l  
Contenuto di COV per il prodotto in condizioni pronte all'uso.

### Altre legislazioni:

Prendere nota della direttiva 94/33/CE relativa alla protezione dei giovani sul lavoro o dei regolamenti nazionali più restrittivi, ove applicabile.

D.Lgs. 9 aprile 2008, n.81 (Attuazione dell'articolo 1 della legge 3 agosto 2007, n. 123, in materia di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro.) e s.m.i.

D.Lgs. 3 aprile 2006, n.152, (norme in materia ambientale) e s.m.i.

D.Lgs. 6 febbraio 2009, n. 21 (Regolamento di esecuzione delle disposizioni di cui al regolamento (CE) n. 648/2004 relativo ai detergenti)

### 15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per il presente prodotto non è stata eseguita una valutazione della sicurezza chimica secondo il regolamento (CE) 1907/2006 (REACH).

## SEZIONE 16: altre informazioni

### Testo completo delle Dichiarazioni-H

H225 : Liquido e vapori facilmente infiammabili.

H226 : Liquido e vapori infiammabili.

H304 : Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle



# SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

## Carsystem KS-400

Versione		Data di revisione:	Data ultima edizione: 09.05.2023
1.4	IT / IT	20.09.2023	Data della prima edizione: 24.09.2019

---

autoaccelerata; SDS - Scheda di sicurezza; SVHC - sostanza estremamente preoccupante; TCSI - Inventario delle sostanze chimiche del Taiwan; TECI - Inventario delle sostanze chimiche esistenti in Thailandia; TRGS - Regola tecnica per sostanze pericolose; TSCA - Legge sul controllo delle sostanze tossiche (Stati Uniti); UN - Nazioni Unite; vPvB - Molto persistente e molto bioaccumulabile

### Ulteriori informazioni

#### Classificazione della miscela:

Aerosol 1	H222, H229
STOT SE 3	H336
Aquatic Chronic 3	H412

#### Procedura di classificazione:

Metodo di calcolo
Metodo di calcolo
Metodo di calcolo

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

IT / IT